

Rebel

TOOLS

WIRELESS DOORBELL

USER MANUAL

PL

DE

EN

RO

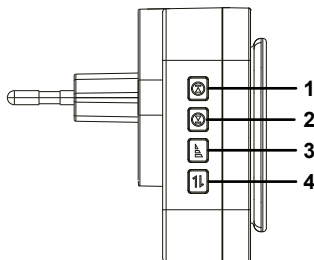
model: URZ3266

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und heben diese auf für späteres nachschlagen.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit. Vermeiden Sie die Verwendung / Lagerung bei extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und anderen Wärmequellen aus.
2. Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
4. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall zur Überprüfung oder Reparatur an einen autorisierten Kundendienst.
5. Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
6. Die Reichweite der Geräte kann verringert werden, wenn diese sich in der Nähe anderer elektronischer Geräte befinden.

PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Nächster Titel
2. Vorheriger Titel
3. Taste Lautstärke
4. Taste Modus

BETRIEB

1. Entfernen Sie eine Seite des doppelseitigen Klebebands und drücken es auf die Rückseite des Knopfes.
2. Entfernen Sie die andere Seite des doppelseitigen Klebebands ab und befestigen den Knopf an die gewünschte Stelle. Drücken Sie ihn dann vorsichtig, um eine ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten
3. Sender und Empfänger sind werkseitig gekoppelt. Wenn keine Kopplung oder kein Hinzufügen eines anderen Senders möglich ist, gehen Sie wie folgt vor:
 - Entfernen Sie eine Seite des doppelseitigen Klebebands und drücken es auf die Rückseite des Knopfes.
 - Entfernen Sie die andere Seite des doppelseitigen Klebebands ab und befestigen den Knopf an die gewünschte Stelle. Drücken Sie ihn dann vorsichtig, um eine ordnungsgemäße Montage zu gewährleisten
 - Sender und Empfänger sind werkseitig gekoppelt. Wenn keine Kopplung oder kein Hinzufügen eines anderen Senders möglich ist, gehen Sie wie folgt vor.
4. Um den Rufton zu ändern, verwenden Sie die Tasten für die nächste/vorherige Melodie und bestätigen Sie die Auswahl, indem Sie die Modustaste ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis Sie einen Piepton hören (Vogelgesang).

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
2. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

SPEZIFIKATION

- 36 Melodien
- 4 Lautstärkestufen
- Schutzklasse: IP55
- Reichweite: bis zu 150 m (Freifläche)
- 2 USB-Anschlüsse (5V, 2A)
- Lautstärkebereich: 25 - 85 dB
- Arbeitsfrequenz: 433 MHz
- Max. Funkleistung: 3,01 dBm
- Bereitschafts-Leistung des Empfängers: <0,5 W
- Stromversorgung: 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
- Senderspeisung: CR2032 Batterie



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

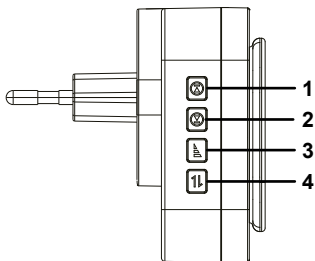
Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

SAFETY INSTRUCTION

Read this instruction manual and keep it for future reference.

1. Protect this product from moisture. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
2. The device is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
3. Disconnect from power outlet if the device is not going to be used for a long time.
4. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
5. Always disconnect the product from the power mains before cleaning.
6. Devices range may be decreased, if placed near other electronic devices.

PRODUCT DESCRIPTION



1. Next melody
2. Previous melody
3. Volume button
4. Mode button

OPERATION

1. Tear off one side of the double-sided tape and stick it to the back of the button.
2. Tear off the other side of the double-sided tape and stick the button in the chosen place, then press it gently to ensure proper assembly
3. The transmitter and receiver are paired by default. If there is no pairing or adding another transmitter, follow these steps:
 - Press and hold mode button for about 3 seconds, until you hear bird voice melody.
 - Press the button on the transmitter twice within 30 seconds.
 - Successful pairing will be signaled by a sound signal.
 - To add another transmitter, repeat the procedure.
 - To reset pairing, press the mode button for about 10 seconds until you hear a double beep.
4. To change the ringing tone, use the next / previous melody buttons and confirm the selection by pressing and holding the mode button for about 3 seconds until you hear bird voice melody.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean this device with a soft, slightly damp cloth.
2. Do not use any chemical agents to clean the device.

SPECIFICATION

- 36 tones
- 4 volume levels
- Protection class: IP55
- Range: up to 150 m (open space)
- 2 USB ports (5 V, 2 A)
- Volume range: 25 – 85 dB
- Work frequency: 433 MHz
- Max. radio emission power: 3,01 dBm
- Receiver standby power: < 0,5 W
- Power supply: 100 – 240 V, 50 – 60 Hz
- Transmitter power supply: CR2032 battery



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

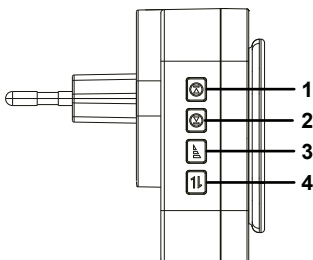
Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących prawidłowej instalacji urządzenia, należy skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie nie jest zabawką. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się produktem.
3. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
4. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia / naprawy.
5. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
6. Zakres działania urządzenia może ulec zmniejszeniu, jeśli w pobliżu znajdują się inne urządzenia elektroniczne

OPIS URZĄDZENIA



1. Kolejna melodia
2. Poprzednia melodia
3. Przycisk regulacji poziomu głośności
4. Przycisk trybu

OBSŁUGA

1. Należy oderwać jedną stronę taśmy dwustronnej i przykleić ją do tyłu przycisku.
2. Oderwać drugą stronę taśmy dwustronnej i przykleić przycisk w wybranym miejscu, następnie delikatnie docisnąć, aby zapewnić właściwy montaż.
3. Transmitter i odbiornik domyślnie są sparowane. W przypadku braku sparowania lub dodawania kolejnego transmitera należy wykonać następujące kroki:
 - Nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu przez około 3 sekundy do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego (śpiew ptaków)
 - W ciągu 30 sekund nacisnąć dwukrotnie przycisk na transmitterze
 - Poprawne sparowanie zostanie zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym
 - Aby dodać kolejny transmitter do sieci należy powtórzyć procedurę
 - Aby zresetować sparowanie należy przytrzymać przycisk trybu przez około 10 sekund, dopóki nie rozlegnie się podwójny sygnał dźwiękowy
4. Aby zmienić dźwięk dzwonka należy użyć przycisków kolejnej / poprzedniej melodii i zatwierdzić wybór naciskając i przytrzymując przycisk trybu przez około 3 sekundy do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego (śpiew ptaków).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
2. Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych lub detergentów.

SPECYFIKACJA

- 36 melodii
- 4 poziomy głośności
- Klasa ochrony: IP55
- Zasięg: do 150 m (otwarta przestrzeń)
- 2 porty USB (5 V, 2 A)
- Zakres głośności: 25 – 85 dB
- Częstotliwość: 433 MHz
- Maksymalna moc emisji radiowej: 3,01 dBm
- Pobór prądu odbiornika: <0,5 W
- Zasilanie: 100 – 240 V, 50 – 60 Hz
- Zasilanie nadajnika: bateria CR2032



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

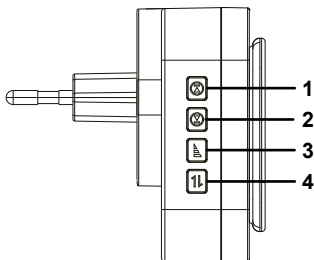
Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURNAȚA

Citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

1. Feriți produsul de umezeală. Evitați utilizarea/depozitarea acestuia la temperaturi extreme. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și la alte surse de căldură.
2. Dispozitivul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu acesta.
3. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
4. Nu încercați să reparați singur produsul. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
5. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța.
6. Raza de acțiune a dispozitivului poate fi redusă dacă este amplasat lângă alte dispozitive electronice.

DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Melodia următoare
2. Melodia anterioară
3. Buton volum
4. Buton mod

FUNȚIONARE

1. Dezlipiți o parte a benzii dublu-adezive și lipiți-o pe partea din spate a butonului.
2. Dezlipiți cealaltă parte a benzii dublu-adezive și lipiți butonul în locul ales., apoi apăsați-l ușor pentru a-l fixa bine.
3. Transmițătorul și receptorul sunt asociate în mod implicit. Dacă nu există o asociere sau adăugați un alt transmițător, urmați acești pași:
 - Apăsați și țineți apăsat butonul mod timp de aproximativ 3 secunde, până când auziți o melodie cu sunet de păsări.
 - Apăsați butonul de pe transmițător de două ori în decurs de 30 de secunde.
 - Asocierea cu succes va fi semnalată de un semnal sonor.
 - Pentru a adăuga un transmițător, repetați procedura.
 - Pentru a reseta asociere, apăsați butonul timp de 10 secunde până când auziți un semnal sonor – 2 beep-uri.
4. Pentru a schimba tonul de apel, utilizați butoanele melodie următoare/precedentă și confirmați selecția apăsând și menținând apăsat butonul mod timp de aproximativ 3 secunde până când auziți un bip (cântec de pasăre).

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Curățați acest dispozitiv cu un material textil moale, ușor umezit.
2. Nu utilizați niciun agent chimic pentru a curăța acest dispozitiv.

SPECIFICAȚIE

- 36 tonuri
- 4 nivele pentru volum
- Clasa de protecție: IP55
- Autonomie: până la 150 m (zonă deschisă)
- 2 porturi USB (5 V, 2 A)
- Interval volum: 25 - 85 dB
- Frecvența de lucru: 433 MHz
- Putere de emisie radio: max. 3,01 dBm
- Consum în așteptare receptor: <0,5 W
- Alimentare: 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
- Alimentare emițător: baterie CR2032



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclați in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii instititionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi barat împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro

Rebel
T O O L S

www.rebelectro.com